

w elektronicznym formularzu  
na platformie - **AKCEPTUJE**

### Projekt - Umowa powierzenia

zawarta dnia \_\_\_\_\_ 2025r. w Bogatyni, pomiędzy:

**Bogatyńskimi Wodociągami i Oczyszczalnią Spółka Akcyjna** z siedzibą w Bogatyni przy ul. Żołnierzy II AWP 20, 59-920 Bogatynia, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000046613, NIP 615-14-97-881, BDO: 000011159, kapitał zakładowy: 93.634.182,00 zł w całości wpłacony, reprezentowaną przez:

Agnieszka Skonieczkę – Prezes Zarządu – Dyrektor Naczelny  
zwaną w dalszej części umowy **Administratorem**

a

Firmą \_\_\_\_\_ - z siedzibą \_\_\_\_\_, wpisaną do \_\_\_\_\_  
prowadzona przez \_\_\_\_\_ pod numerem \_\_\_\_\_, NIP \_\_\_\_\_, reprezentowaną przez:  
zwaną w dalszej części **Procesorem**  
zwanymi każdą z osobna w dalszej części Umowy „**Stroną**”, a łącznie „**Stronami**”.

Zważywszy, że Procesor wykonuje odpłatne świadczenie na rzecz Administratora w zakresie realizacji zamówienia pn.: **„Dokumentacja rozbudowy Oczyszczalni Ścieków w Bogatyni o Stację Przeróbki Osadów Ściekowych na działce 14/6 Bogatynia w ramach zadania pn.: "Uregulowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie gminy Bogatynia – etap I"”** zgodnie z umową główną nr \_\_\_\_/RI/2025 z dnia \_\_\_\_\_ 2025r. (zwaną dalej Umową Główną) Procesor w ramach usług ma dostęp do danych osobowych Administratora, Strony zawierają umowę powierzenia danych osobowych.

#### § 1.

1. Przetwarzanie danych osobowych z tytułu umowy głównej nr \_\_\_\_/RI/2025 z dnia \_\_\_\_\_ 2025r. w zakresie wykonania zamówienia pn.: **„Dokumentacja rozbudowy Oczyszczalni Ścieków w Bogatyni o Stację Przeróbki Osadów Ściekowych na działce 14/6 Bogatynia w ramach zadania pn.: "Uregulowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie gminy Bogatynia – etap I"”** odbywać się będzie w zgodzie i w oparciu o Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej „**RODO**”.
2. Administrator danych powierza Procesorowi do przetwarzania dane osobowe, które zgromadził zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
3. Procesor oświadcza, że dysponuje środkami umożliwiającymi prawidłowe przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez Administratora, w zakresie i celu określonym Umową.
4. Procesor oświadcza również, że osobom zatrudnionym przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych nadane zostały upoważnienia do przetwarzania danych osobowych, o których mowa w art. 28-29 RODO oraz, że osoby te zostały zapoznane z przepisami o ochronie danych osobowych oraz z odpowiedzialnością za ich nieprzestrzeganie, zobowiązały się

do ich przestrzegania oraz do bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych i sposobów ich zabezpieczenia.

## **§ 2.**

1. Procesor zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w celach związanych z realizacją umowy głównej, w zakresie, jaki jest niezbędny do realizacji tych celów.
2. Na wniosek Administratora lub osoby, której dane dotyczą Procesor wskaże miejsca, w których przetwarza powierzone dane.

## **§ 3.**

1. Strony zobowiązują się wykonywać zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesów Stron w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych.
2. Procesor podejmuje wszelkie środki wymagane na podstawie art. 32 RODO. W szczególności Procesor zobowiązuje się zastosować środki techniczne i organizacyjne mające na celu należyte, odpowiednie do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną, zabezpieczenie powierzonych do przetwarzania danych osobowych, w szczególności zabezpieczyć je przed udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów prawa, oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
3. Procesor oświadcza, że zastosowane do przetwarzania powierzonych danych systemy informatyczne spełniają wymogi aktualnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Procesor przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora.
5. Procesor biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
6. Procesor, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
7. Procesor po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem w terminie 14 dni zależnie od decyzji Administratora danych usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że szczególne przepisy prawa nakazują przechowywanie danych osobowych.
8. Procesor udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej umowie oraz umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.
9. Procesor informuje Administratora jeżeli w ocenie Procesora przetwarzanie danych osobowych narusza postanowienia RODO lub inne akty prawne regulujące ochronę danych osobowych.
10. Procesor nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej lub ogólnej pisemnej zgody Administratora.

## **§ 4.**

1. Administrator ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przepisów prawa w zakresie przetwarzania i ochrony danych osobowych według rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

2. Procesor po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 godzin, zgłasza je Administratorowi.
3. Powyższe nie wyłącza odpowiedzialności Procesora za przetwarzanie powierzonych danych niezgodnie z umową.
4. Procesor odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem, jeśli nie dopełnił obowiązków, które nakłada niniejsza umowa, lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.

#### **§ 5.**

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W zakresie nieuregulowanym niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego oraz przepisy RODO i innych przepisów regulujących ochronę danych osobowych.
3. W przypadku, gdy niniejsza Umowa odwołuje się do przepisów prawa, oznacza to również inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, a także wszelkie nowelizacje, jakie wejdą w życie po dniu zawarcia Umowy, jak również akty prawne, które zastąpią wskazane ustawy i rozporządzenia.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
5. Niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych obowiązuje na czas trwania umowy głównej nr \_\_\_\_/RI/2025 z dnia \_\_\_\_\_ 2025r.

Administrator

Procesor